FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 205 Enu 34

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 205 Stright — S. District No. 20 — Enumeration District / District du recenseur No. 4 — in / dans Cité de Hull, Ward 5 (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jules Lauerhure — Enumerator. / Recenseur. — Juin 1er 2

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM / INFIR	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married or widowed, or if legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in factory," "in foundry shop," "in office," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "à la scierie," "à la fabrique," "à la fonderie," "au bureau," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à autre chose qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine, à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 à l'emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of wages per hour or by piece or by the hour.—Cents. / Taux du gain par heure ou à la pièce ou à l'heure.—Centa.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance en centins par année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons in Public Schools, Colleges, Convent, or Universities. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes aux Collèges, Couvent ou Universités.	Specify age in this column. / Inscrire l'âge dans cette colonne.	Blind. / Aveugle.	IN
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
8 11		Dion Philomène	156 du Lac	F.	Epouse	M.	Nov.	1873	37	Ont.			Française	Canadien	Cath.	Cultivateur																	oui	oui	F.			
		" Irène	" " "	F.	fille	c	Mai	1900	10	Québec			Français	Canadien	Cath.	Ecolière																	oui	oui	F.			
		" Laurette	" " "	F.	fille	c	Mai	1900	8	Québec			Français	Canadien	Cath.																		oui	oui	F.			
		" Clémence	" " "	F.	fille	c	Juin	1904	7	Québec			Français	Canadien	Cath.																		oui	oui	F.			
		" Ste Mège	" " "	F.	fille	c	Juin	1905	6	Québec			Français	Canadien	Cath.																		Non	Non				
		" Camille	" " "	F.	fille	c	Oct.	1905	5	Québec			Français	Canadien	Cath.																		Non	Non				
		" Emile	" " "	M.	fils	c	Nov.	1908	3	Québec			Français	Canadien	Cath.																		Non	Non				
		" Simone	" " "	F.	fille	c	Avril	1909	1	Québec			Français	Canadien	Cath.																							
10	12	Huyardeau Charles	158 du Lac	M.	Chef	M.	Mai	1854	57	Québec			Français	Canadien	Cath.	Cordonnier	1.0.36			oui		Cordonnier	52		60		600						oui	oui	F. R.A.			
		" Emilienne	" " "	F.	Epouse	M.	Fév.	1864	47	Québec			Français	Canadien	Cath.	Cultivateur																	oui	oui	F. R.A.			
		" Alfédora	" " "	F.	fille	c	Mai	1893	18	Québec			Français	Canadien	Cath.	Modiste	1.6.8.7			oui		Chapeaux	38		60		150						oui	oui	F.R.			
		" Ste Alma	" " "	F.	fille	c	Sept	1901	10	Québec			Français	Canadien	Cath.	Ecolière																	10	oui	oui	F.			
11	13	Roduc Isidore	1 St Calixte	M.	Chef	M.	Août	1871	41	Québec			Français	Canadien	Cath.	Journalier	6.9.0.0			non	oui	Usine	52		72		1115			1000	11	75	20	oui	oui	F. A.			
		" Alvena	1 " "	F.	Epouse	M.	Avril	1873	38	Québec			Français	Canadien	Cath.	Cultivateur	2.0.1.2			non	oui	Ferme de Jean	30		30		150						oui	oui	F.			
		" Donat	" " "	M.	fils	c	Mai	1895	18	Québec			Français	Canadien	Cath.	Journalier	9.0.0			non	oui	Mont Ste	20		60		100			1000	8	75	20	oui	oui	F. R.A.			
		" Florida	" " "	F.	fille	c	Janv.	1867	12	Québec			Français	Canadien	Cath.	Journalière	6.9.10			non	oui	Usine	52		60		364						oui	oui	F. R.A.			
		" Hermasa	" " "	F.	fille	c	Fév.	1898	2	Québec			Français	Canadien	Cath.	Ecolière																	10	oui	oui	F. R.			
		" Almeria	" " "	F.	fille	c	Juin	1904	7	Québec			Français	Canadien	Cath.																		Nil	Nil	F.			
		" Adaria	" " "	M.	fils	c	Juin	1905	5	Québec			Français	Canadien	Cath.																		Non	Non	F.			
12	14	Pariard Wilfrid	6 Eddy	M.	Chef	M.	Déc.	1875	35	Québec			Français	Canadien	Cath.	Journalier				non	oui	Scierie	52		60		495			1000	13	75	17	oui	oui	F. R.A.			
		" Sara	" " "	F.	Epouse	M.	Août	1879	30	Québec			Français	Canadien	Cath.	Ouvrière															220	10		03	oui	oui	F.			
	15	Huot Léocadie	" 10 "	F.	Chef	Ve	Août	1846	62	Québec			Français	Canadien	Cath.	Cultivateur														90	9		12	non	non	F.			
		" Alberto	" " "	M.	fils	c	Nov.	1895	15	Québec			Français	Canadien	Cath.	Journalier	5.9.10			non	oui	Mont Ste	52		60		468						oui	oui	F.R.A.			
		" Pierre	" " "	M.	fils	c	Déc.	1896	14	Québec			Français	Canadien	Cath.	Journalier	3.9.30			non	oui	Conf. Sœurs	52		54		510						oui	oui	F.A.			
13	16	Pap. Pariard	136 Kent	M.	Chef	M.	Août	1855	55	Québec			Français	Canadien	Cath.	Journalier	3.9.30			non	oui	Conf. Sœurs	52		54		450			1500	33	75	24	oui	oui	F. A.			
		Pariard Alphonsine	" "	F.	Epouse	M.	Juillet	1873	37	Québec			Français	Canadien	Cath.	Ménagère	0.0.50			non	non	Ménagère		5		4		10		90	10		03	oui	oui	F. A.			
		" Hector	" " "	M.	fils	c	Déc.	1894	16	Québec			Français	Canadien	Cath.	Voyageur	5.9.15			non	oui	Chantier	48		80		500			1500	20	75	14	oui	oui	F.			
		" Blanche	" " "	F.	fille	c	Août	1897	13	Québec			Français	Canadien	Cath.	Ecolière														108	10		3.	oui	oui	F. R.			
		" Stella	" " "	M.	fils	c	Août	1899	11	Québec			Français	Canadien	Cath.															108	10		3.	oui	oui	F. R.			
		" Albano	" " "	M.	fils	c	Nov.	1901	9	Québec			Français	Canadien	Cath.															108	10		3.	oui	oui	F.			
14	17	Allard Delos	137 Kent	M.	Chef	M.	Mai	1867	47	Québec			Français	Canadien	Cath.	Manufacturier	6.5.40			non	oui	Usine	52		60		750		18c	1000	17	150	37	oui	non	F. R.A.			
		" Virginie	" " "	F.	Epouse	M.	Nov.	1870	53	Québec			Français	Canadien	Cath.	Ouvrière																		non	non	F.			
	18	Carrière Stanislas	" " "	M.	Chef	M.	Août	1857	26	Québec			Français	Canadien	Cath.	Cultivateur	1.6.10			non	oui	Pierre	52		48		400			1000	20	75	20	oui	oui	F. A.			
		" Béatrice	" " "	F.	Epouse	M.	Nov.	1885	25	Québec			Français	Canadien	Cath.	Ouvrière														200	10		6.	oui	oui	F. A.			
		" Cécile	" " "	F.	fille	c	Oct.	1903	7	Québec			Français	Canadien	Cath.															5	Nil		2.						
15	19	Gauthier Samuel	135 Kent	M.	Chef	M.	Mai	1875	35	Qué.			Français	Canadien	Cath.	Boulanger	7.6.24			non	oui	Boulanger	52		66		520						oui	oui	F. R.A.			
		" Clémentine	" " "	F.	Epouse	M.	Janv.	1876	35	Québec			Français	Canadien	Cath.	ménagère																		oui	oui	F. R.A.			
		" Anaïse	" " "	F.	Domestique		Sept.	1892	18	Québec			Français	Canadien	Cath.	Confiseur	7.6.86					Manufac	52		50		260						oui	oui	F. A.			
		" Hector	" " "	M.	fils	c	Mai	1894	17	Québec			Français	Canadien	Cath.	Journalier	5.9.10					Mat. Scie	52		60		437			500	17	75	12.	oui	oui	F. A.			
		" Clara	" " "	F.	Domestique		Août	1898	12	Québec			Français	Canadien	Cath.	Ecolière																	10	oui	oui	F.			
		" Samuel	" " "	M.	fils	c	Oct.	1901	9	Québec			Français	Canadien	Cath.																		10	oui	oui	F.			
		" Victor	" " "	M.	fils	c	Août	1906	5	Québec			Français	Canadien	Cath.															220	5		23		Nil	F.			
16	20	Bellemare Elisi.	133 Kent	M.	Chef	M.	Oct.	1871	31	Québec			Français	Canadien	Cath.	Journalier	6.5.3			non	oui	Bouillère	52		72		702			500	31	75	13.		non	F. R.A.			
		" Emma	" " "	F.	Epouse	M.	Avril	1882	27	Québec			Français	Canadien	Cath.	Cultivateur																		oui	oui	F.			
		" Olivier	" " "	M.	fils	c	Août	1906	7	Québec			Français	Canadien	Cath.															80	9		15	10	oui	oui	F.			
		" Emma	" " "	F.		c	Janvier	1910	7	Québec			Français	Canadien	Cath.															80	7		12		Nil	F.			
		" Alberic	" " "	M.		c	Déc.	1908	6	Québec			Français	Canadien	Cath.															100	6		6.		Nil	F.			
		" Marie Jean	" " "	F.		c	Déc.	1908	3	Québec			Français	Canadien	Cath.															100	3		6			F.			
		" Marie Lange	" " "	F.		c	Déc.	1910	1/2	Québec			Français	Canadien	Cath.																							
17	21	Dupont Joseph	131 Kent	M.	Chef	M.	Avril	1867	44	Québec			Français	Canadien	Cath.	Journalier	10.4.15			non	oui	Voyageur	52		72		468						yes	yes	F. A.			

529 750. 34.12